

POST
TARTU MAAKOHTUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

18.11.32867

El.

AS RÄPINA HAIGLA

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002

Majandusaasta algus 01.jaanuar 2002 ja lõpp 31.detsember 2002.a.

ÄRINIMI

AS RÄPINA HAIGLA

REGISTRIKOOD

10301412

AADDRESS

Põlva mk. Räpina linn
Võru mnt.1 64504

SIDEVAHENDID

telefon: 07961557
Faxes: 07961557
e.post: rapina.haigla@neti.ee

PÕHITEGEVUSALA

- meditsiiniliste protseduuride, proovide ja uuringute teostamine
- raviteenuste pakkumine
- profülaktiliste ja haigusi ennetavate protseduuride pakkumine
- erialaarstide teenuste pakkumine
- mittelitsentseeritavate loengute ja kursuste korraldamine
- vältimatu abi osutamine

Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:


- üle 10% aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri



01-07-2003

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
KASUMIARUANNE.....	4
BILANSS.....	5
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE.....	7
Lisa 1 Arvestusmeetodid.....	7
Lisa 2 Neto realisserimiskäive.....	8
Lisa 3 Materiaalne põhivara.....	9
Lisa 4 Omakapitali muutuste aruanne.....	10
Lisa 5 Sihtfinantseerimine.....	11
Lisa 6 Rahavoogude aruanne.....	12
Lisa 7 Maksuvõlad.....	13
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTA- AASTAARUANDELE.....	14
AUDITORI JÄRELOTSUS.....	15
MAJANDUSAASTA KASUMI/KAHJUMI JAOTAMINE.....	16
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2002 MAJAN DUSAASTA ARUANDELE.....	17
AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI SEISUGA 31.12.2002.....	18



01-07-2003

AS Räpina Haigla 2002. a. tegevusaruanne

AS Räpina Haigla asutati 1997. a. Alates 2001. a. on haigla ümber profileeritud hooldushaiglaks.

Hooldusravi kõrval on haigla tegevuseks mitmesuguse ambulatoorse eriarstiabi ja hoolekandeteenuse pakkumine.

Aasta netokäive oli 2 766 061 krooni. Haigla netokäive on järjest langenud alates 2001. aastast: 2000./2001. 28,8% ; 2001./2002. 27,14%.

Aruandeaastal oli töötajaid 30.

Palgakulu oli kokku 1 912 772 krooni, sh. juhatuses esimehe töötasu 156 798 krooni. Teistele juhatuse liikmetele (2) töötasu ei makstud.

AS Räpina Haigla nõukogus on viis liiget, nõukogu liikmetele töötasu ei maksta.

1. Aruandeaasta olulisemad sündmused:

- Hoolimata haigekassa poolt raviosakonnale pakutud väikesemahulisest lepingust otsustas haigla jätkata tööd.
- Emiteeriti 1900 aktsiat surnukambri ehitamiseks
- Laienes aktsionäride ring: juurde tulid Värskas vald – 100 aktsiat ja neli perearsti, igaüks 5 aktsiat.
- Räpina valla ja linna ühinemisega koondusid 62 306 lihtaktsiat ja 422 E aktsiat valla omandusse.
- Räpina Haigla valiti üheks kahest väikehaiglate esindajast Haiglate Liidu juhatusse
- Alustati erihooldusteenuse pakkumisega alates 01.09.02.
- Valiti uus nõukogu, kuna eelmise nõukogu volitused lõppesid
- Lähtuvalt muutustest raviteenuste loetelus lõppes praktiliselt hambaarstide finantseerimine ning alates 01.10.02. töötavad nad patsientide omavastutuse alusel
- Alustati surnukambri ehitusega keldrikorrusele.
- Alustati ettevalmistustega koduõendusteenuse pakkumiseks: Tervishoiuprojekt 2015. koduõenduskoolitusele suunati 2 õde.
- Detsembris esitas haigla Tervishoiuametile taotluse tegevuslitsentsi muutmiseks: taotletakse luba hooldusravi, koduõenduse, ambulatoorse eriarstiabi osutamiseks (kirurgia, neuroloogia, kõrva-nina-kurgu).

2. Tegevusplaanid ja suunad järgnevateks perioodideks:

- Jätkata tööd raviosakonna lepingumahtude tõstmiseks
- Jätkata ambulatoorse (koduõendus) ja statsionaarse hooldusravi arendamist.
- Korrastada liikumisravi ruum ja alustada liikumisravi pakkumisega esialgu patsientide omavastutuse alusel
- Viia lõpule radiograafi riigihange
- Alustada terviseedendusega Räpina piirkonnas koostöös maakonna spetsialistidega
- Jätkata koostööd Lõuna-Eesti vähiühinguga



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIGESKONN
SISSE TULNUD

01-07-2003

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

KASUMIARUANNE

2 skeem

	lisad	2002.a.	2001.a.
Realiseerimise netokäive	2	2766061	3796323
Realiseeritud toodete kulu		2806208	4280298
Brutokasum(kahjum)		-40147	-483975
Muud äritulud		226688	202870
Hakuskulud		694985	738826
Muud ärikulud		142237	92750
Ärikasum(kahjum)		-650701	-1110681
Finantstulud			
Muud intressi ja finantstulud		2494	1489
Finantstulud kokku			1489
Finantskulud			
Intressikulud		0	36135
Finantskulud kokku		0	36135
Aruandeaasta puhaskasum/kahjum		-648207	-1145327

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

BILANSS

	lisad	31.12.02	31.12.01
VARAD			
Käibevara			
<i>Raha ja pangakontod</i>		354970	19386
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatek laekumata arved		230599	239078
<i>Nõuded ostjate vastu kokku</i>		230599	239078
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		858	669
<i>Mitmesugused nõuded kokku</i>		858	669
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		1314	2645
<i>Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku</i>		1314	2645
Varud			
Tooraine ja materjal		4201	14988
Ettemaksed hankijatele		6588	0
<i>Varud kokku</i>		10787	14988
Käibevara kokku		598528	276766
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised		5938285	5938285
Masinad ja seadmed		2234127	2258672
Muu inventar, tööriistad, sisseseade jm.		1049206	1086445
Akumuleeritud põhivara kulum		-3898741	-3372431
<i>Materiaalne põhivara kokku</i>	3	5322857	5890951
Põhivara kokku	3	5322857	5890951
VARAD KOKKU		5921385	6167717
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		288331	90942
<i>Hankijatele tasumata arved kokku</i>		288331	90942
<i>Maksuvõlad</i>	7	62523	59635
Muud viitvõlad		0	1171
Võlad töövõtjatele		169950	157181
<i>Viitvõlad kokku</i>		169950	158352
Lühiajalised kohustused kokku		520804	308929
KOHUSTUSED KOKKU		520804	308929

Omakapital		
Aktsiakapital	6842600	6852800
Reservid		01-07-2003
Kohustuslik reservkapital	884280	885280
Muud reservid	1857	20857
Reservid kokku	685917	685917
Eelmiste perioodide jaotamata k kahjum	-1479729	-334402
Aruandeaasta kasu/kahjum	-648207	-1145327
OMAKAPITAL KOKKU	4 5400581	5858788
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	5921385	6167717



01-07-2003

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE
.....**LISA nr.I Arvestusmeetodid**

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS Röpina Haigla 2002.a raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

AS Röpina haigla kasutab kasumiaruande skeemi nr.2. Raha ja selle ekvivalendina kajastame bilansis kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke. Ostjatelt laekumata arved on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Nõuded, mille kohta on teada, et need on lootusetud on bilansist välja kantud. Tulude ja kulude arvestamisel on rakendatud tekkepõhisuse printsiipi. Puhkuse kohustus on inventeeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2002.a.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest. Kasutusel on järgmised amortisatsiooninormid:

-arvutid ja bürootehnika	35%
-hooned	4%
-majandus inventar	25%
-med.tehnika	30%
-transpordi vahendid	20%

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tegevuskulude katteks saadud sihtfinantseerimise summad võetakse arvele tuluna. Kõik aastaaruande lisad on koostatud eesti kroonides.



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

NETO REALISEERIMISKÄIVE**LISA nr.2**

AS Rõpina Haigla realiseerimise netokäive jaguneb piirkondade

lõikes järgnevalt:

	2002.a	2001.a
Eesti Vabariik	2766061	3796323

AS Rõpina Haigla realiseerimise netokäive jaguneb tegevusalade viisi

järgnevalt:

	2002.a	2001.a
Meditsiiniline raviteenus	2766061	3796323



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

MATERIAALNE PÕHIVARA

Lisa nr.3

	Maa ja ehitised	Masinad Seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus	5938265	3108302	216815	9263382
31.12.01				
Soetamine		94500		94500
Müük ja mahakandmine		119045	17239	136284
Soetusmaksumus	5938265	3083757	109576	9221598
31.12.02				
Akumuleeritud kulum	-517074	-2661981	-193376	-3372431
31.12.01				
Arvestatud kulum	-237540	-329595	-15137	-582272
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum		38723	17239	55962
Akumuleeritud kulum	-754614	-2952853	-191274	-3898741
31.12.02				
Jääkmaksumus	5421191	446321	23439	5890951
31.12.01				
Jääkmaksumus	5183651	130904	8302	5322857
31.12.02				

Põhivaraks loetakse vara ,mille väärtus algab 10000 kroonist.

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

LISA .nr.4

	Aksia kapital	Reserv kapital	muud reservid	Jaotamata kasum	Aruandea sta kasum	KOKKU
31.12.2000.	6652600	665260	20657	996051	-1330453	7004115
Kasumi jagamine				-1330453	1330453	0
					-1145327	-1145327
31.12.2001.	6652600	665260	20657	-334402	-1145327	5858788
31.12.2001.	6652600	665260	20657	-334402	-1145327	5858788
Aktsiate emisioon	190000	19000	-19000			190000
Kasumi jaotamine				-1145327	1145327	0
2002.a kahjum					-648207	-648207
31.12.2002.	6842600	684260	1657	-1479729	-648207	5400581

Põhikirja alusel on AS Röpina miinimumkapital 4000000 krooni ja maksimumkapital 16000000 krooni. Väljastatud 422 aktsiat nimiväärtusega 1000 krooni ja 64206 aktsiat nimiväärtusega 100 krooni.



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

.....

SIHTFINANTSEERIMINE

Lisa .nr 5

	2002.a.	2001.a.
KIIRABI BUSSI FINANTSEERIMINE	0	72700
Kokku	0	72700



01-07-2003

RAHAVOOGUDE ARUANNE

Lisa nr.6

	2002.a.	2001.a.
Kahjum	-848207	-1145327
Kulum	582272	1012777
Kasum põhivara müügist	-4178	-42687
Intressikulu	0	36135
Intressitulu	0	-1489
Äritegevusega seotud käibevara muutus	13822	37712
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	211875	-968770
Rahavood äritegevusest	155584	-1071649
Põhivara soetus	-94500	-17768
Tagastatud põhivara	84500	566070
Tasuti intresse	0	-36135
Laekus põhivara müügist	0	50105
Saadud põhivara sihtfinantseerimine	0	72700
Saadud intressid	0	1489
Rahavood investeerimisest	-10000	636461
Tasutud kapitalirendi makseid	0	-122078
Üleantud kapitalirendi kohustus	0	-534370
Aksiakapitali emiteerimisest	190000	0
Rahavood finantseerimisest	190000	-656448
Rahavood kokku	335584	-1091636
Raha aasta alguses	19386	1111022
Raha aasta lõpus	354970	19386
Raha muutus	335584	-1091636



TARTU MAARKOHUS
REGISTRIOŠAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

MAKSUVÕLAD

Lisa nr.7

	2002	2001
Üksikisiku tulumaks	22553	21683
Sotsiaalmaks	37839	36302
Töötuskindlustus makse	1521	1650
Kogumispension	610	0
KOKKU	62523	59635



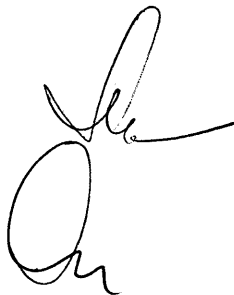
01-07-2003

**JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE
AASTAARUANDELE**

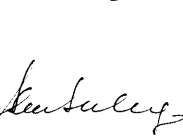
Käesolevaga deklareerime oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitame, et lehekülgedel 1 kuni 17 on toodud AS Räpina Haigla 2002.a. raamatupidamise aastaaruanne.

AS Räpina Haigla 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtunud ettevõtte tegevuse jätkuvusest. AS Juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Juhatuses liige
Mii-Kersti Sultsmann



Juhatuses liige
Stepan Sahnjuk



Juhatuses liige
Helle Sulengo



Räpinas, 26. veebruar 2003.a.



01-07-2003

oü **AITRET**

Reg. Nr. 10191550

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS RÄPINA HAIGLA AKTSIONÄRIDELE

Olen kontrollinud AS RÄPINA HAIGLA 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002 aasta finantstulemuseks 648 207 krooni kahjumit ja bilansimahuks 31.12.2002 seisuga 5 921 385 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS RÄPINA HAIGLA kahjumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002

Tartus, 27.veebruaril 2003



Aime Tammisaar

Vannutatud audiitor
tunnistus nr. 379



01-07-2003

MAJANDUSAASTA KASUMI/KAHJUMI JAOTAMISE**ETTEPANEK**

2001.a. ja eelmiste aastate katmata kahjum seisuga 31.12.2002	-1479729
2002.a. majandusaasta kahjum	-648207
Eelmiste aastate kahjum peale 2002.a. Aastaruande kinnitamist	-2127936



01-07-2003

JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2002 MAJANDUSAASTA

ARUANDELE

AS Räpina Haigla 2002 majandusaasta aruande allkirjastamine

08. mail 2003.a (aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt
05. juuni Parandus õige af.
....mail 2003.a.)

Nõukogu esimees
Tiia Kütt



Nõukogu liige
Peep Pree



Nõukogu liige
Jüri Raudseping



Nõukogu liige
Ester Enno



Nõukogu liige
Piret Jõgi

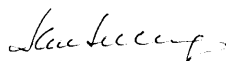


Juhatus liige
Miia-Kersti Sultsmann



Juhatus liige
Stepan Sahnjuk

Juhatus liige
Helle Sulengo



01-07-2003

AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

AS\$334

Aksionäri nimi	Aadress	Aksia liik	Aksia väärtus	Aksia jrk.nr.	Aktsiate hulk	Aksia omandamise aeg
Räpina Linnavalitsus	Räpina Kooli tn.1	A	100.-	1-21153	21153	01.07.97
		A	100.-	52310		
				-82310	10000	04.12.00
		E	1000.-	1501		
				-1922	422	01.07.97
		A	100.-	62311		
				-83200	890	25.06.02
Räpina Vallavalitsus	Räpina Pargi 28	A	100.-	38461		
				-40384	1923	17.09.98
		A	100.-	40385		
				-42308	1923	18.09.00
		A	100.-	21154		
				-38460	17307	18.09.00
		A	100.-	42309		
				-52309	10000	11.12.00
		A	100.-	63201		
				-64090	890	27.06.02

Aktsiate kohta aktsiatähti väljaantud ei ole.